

觀塘區議會屬下各委員會及專責工作小組主席報告

下列報告簡載觀塘區議會屬下各委員會及專責工作小組於第六次區議會會議後舉行會議的主要議項：

<u>委員會</u>	<u>會議日期</u>	<u>附件</u>
地區設施及工程委員會	12.11.2024	附件一
社區參與及文化康樂委員會	14.11.2024	附件二
食物環境衛生委員會	19.11.2024	附件三
交通運輸委員會	21.11.2024	附件四
房屋及發展規劃委員會	26.11.2024	附件五
社會福利及婦女發展委員會	28.11.2024	附件六
青年委員會	3.12.2024	附件七
國民教育推廣委員會	5.12.2024	附件八
提振地區經濟專責工作小組	7.11.2024	附件九

2. 如有需要，各委員會及專責工作小組主席可於會上就有關報告作出補充及回答議員的詢問。

觀塘區議會秘書處

2025 年 1 月

地區設施及工程委員會
主席就 2024 年 11 月 12 日
第六次會議主要議項所作的報告

康樂及文化事務署觀塘區公共圖書館使用概況匯報

委員就設立社區還書箱及收集點提出意見。

2. 康樂及文化事務署(“康文署”)表示歸還圖書館資料涉及罰款和系統保安，並備悉委員的建議。

3. 委員備悉文件

康樂及文化事務署於 2024 年 8 月至 9 月在觀塘區內設施管理的匯報

4. 委員就觀塘區內游泳池年度維修、保安服務合約承辦商(“保安公司”)表現、觀塘游泳池人工智能遇溺偵測系統(“遇溺偵測系統”)、秀茂坪道/曉光街休憩處綠化工程，以及佐敦谷公園公共遊樂空間改造工程計劃(“佐敦谷公園改造工程”)提出意見。

5. 康文署表示會密切監察泳池的使用及清潔情況。此外，康文署表示保安公司的整體表現被評為「一般」，主要因為其夜更人手短缺，而且大部分員工為短期合約人員。署方會定期與保安公司管理層會面，並繼續密切監察其表現。另外，康文署亦提供有關佐敦谷公園改造工程、遇溺偵測系統及秀茂坪道/曉光街休憩處綠化工程的資訊。

6. 建築署提供有關佐敦谷公園改造工程進度、設施安全性及工程圍板構思圖的資訊。

7. 主席表示委員高度關注佐敦谷公園改造工程進度，希望康文署及建築署與委員保持緊密聯繫。

8. 主席向渠務署查詢觀塘海濱道公園五人足球場的工程進度。
9. 渠務署回應指有關工程已於今年 8 月中展開。該署表示會適時向委員匯報工程進度，並與委員交流意見。
10. 委員備悉文件。

觀塘區社區會堂／中心使用概況

11. 委員就觀塘區社區會堂／中心設施的維修情況提出意見。
12. 觀塘民政事務處(“民政處”)表示會協調各社區會堂／中心的工程時間，以盡量避免同時封閉多個場地。民政處亦會研究可否於進行大型維修工程時一併處理社區會堂／中心的各項待修項目。此外，民政處亦提供有關場地使用率、維修和更換設施及電子化申請程序的詳情。
13. 主席希望民政處(i)加強與委員溝通；(ii)協調封閉社區會堂／中心的時間；以及(iii)盡量縮短工期，以減低工程對場地使用者的影響。
14. 委員備悉文件。

觀塘區康樂及文化工程進展報告

15. 委員就東九文化中心及晒草灣用地提出意見。
16. 康文署表示東九文化中心戶外自動扶手電梯近日曾經發生故障，署方已立即通知相關工程人員進行維修，同時張貼告示及安排人手疏導人流，亦會安排每星期在人流較少的時段為扶手電梯進行恆常檢查。另一方面，康文署備悉及會考慮委員就試場節目及借用戶外公眾空間的建議。此外，康文署亦提供有關晒草灣用地「堆填區氣體風險評估」報告內容的資訊。
17. 委員備悉文件。

觀塘民政事務處「地區小型工程計劃」項目概況

18. 委員就民政處在 2024-25 年度下半年正在推展或擬推展的小型工程項目提出意見。

19. 民政處提供有關斜道升降機工程、行人通道上蓋工程及避雨亭／座椅的詳情。

20. 委員備悉文件。

其他事項

21. 主席向渠務署查詢「活化翠屏河」項目的最新工程進度。

22. 渠務署代表回應指「活化翠屏河」項目已進入最後階段，現時正鋪設地磚及進行最後的清理工作。署方邀請區議會主席及各位區議員於 12 月 12 日出席「活化翠屏河啟用典禮」。

23. 主席鼓勵委員協助宣傳有關項目。

地區設施及工程委員會主席柯創盛

社區參與及文化康樂委員會
主席就 2024 年 11 月 14 日
第六次會議主要議項所作的報告

2024/2025 年度觀塘民政事務處社區參與活動半年度報告(2024 年 4 月至 9 月)

委員備悉文件。

康樂及文化事務署在觀塘區舉辦的文化藝術活動半年度報告(2024 年 4 月至 9 月)

2. 康樂及文化事務署(“康文署”)代表回應委員的查詢時表示，會向負責籌劃活動的人員轉達在東九文化中心舉辦活動及物色更多活動場地的意見。另外，署方表示會向教育局反映「藝團借用學校場地試驗計劃」費用高昂的意見，同時會加強與學校聯繫和互動。

3. 委員備悉文件。

康樂及文化事務署在觀塘區舉辦的康樂體育活動半年度報告(2024 年 4 月至 9 月)

4. 委員備悉文件。

康樂及文化事務署在觀塘區公共圖書館舉辦的推廣活動半年度報告(2024 年 4 月至 9 月)

5. 委員查詢不同年齡層的書籍借閱量和類別，以及康文署來年會否繼續推行「喜」動圖書館計劃。

6. 康文署代表指出今年觀塘區的平均書籍借閱量較去年輕微上升，並介紹較受歡迎的書籍類別。另外，署方表示來年會繼續推行「喜」動圖書館計劃，並會在觀塘區舉行活動時通知委員。

7. 委員備悉文件。

康樂及文化事務署在觀塘區舉辦的文化藝術活動匯報

8. 康文署代表回應委員的查詢指活動的實際參與人數受天氣影響，而署方會繼續與藝團溝通及加強宣傳，同時轉達有關善用場地空間的意見。另一方面，委員就派發實體門票的安排提出意見，康文署備悉並會向負責節目的人員轉達相關意見。另外，署方表示有透過網上社交媒體宣傳活動，同時希望委員能繼續協助宣傳並邀請更多公眾人士參與活動。

9. 委員備悉文件。

康樂及文化事務署在觀塘區舉辦的康樂體育活動匯報

10. 康文署代表回應委員的查詢指現時新興活動試驗計劃涵蓋七項指定活動，包括閃避球、躲避盤、健球、合球、巧固球、匹克球及門球。署方會整合在試驗計劃期間所收到的意見，以供總部詳細檢視。另外，署方感謝委員參與康文署舉辦的體育活動，並備悉於活動中增設議員或部門邀請賽的意見，來年籌備相關活動時會考慮有關安排。

11. 委員備悉文件。

康樂及文化事務署觀塘區公共圖書館舉辦的推廣活動匯報

12. 康文署代表回應委員的查詢指稍後會向委員及關愛隊分發區內流動圖書館服務的電子海報，希望委員協助推廣有關服務。

13. 委員備悉文件。

社區參與及文化康樂委員會主席黃春平

**食物環境衛生委員會
主席就 2024 年 11 月 19 日
第六次會議主要議項所作的報告**

食物環境衛生署觀塘區環境衛生事務進度報告

主席感謝食物環境衛生署(“食環署”)跟進委員早前就誘蚊器監察地區所提出的建議。

2. 主席提及漁農自然護理署(“漁護署”)的專責執法小隊在 9 月 27 日於九龍灣德福花園平台，就新修訂的《野生動物保護條例》(第 170 章)採取執法行動。此外，主席表示本委員會一直跟進觀塘區不同環境衛生黑點的情況，並於 2024 年 10 月 29 日視察區內餵飼野鴿黑點。

3. 委員備悉文件。

觀塘區內環境衛生問題

4. 委員分別就興田邨行人天橋有大量白鴿聚集、廣田商場有人餵飼野鴿、利安道及新清水灣道行人路的沙石和積水、樂華南邨行人隧道升降機工程所引致的鼠患、秀明道和秀茂坪邨秀潤樓天橋一帶有狗隻隨處便溺及清水灣道與安秀道交界處路面的碎石等問題提出意見。

5. 食環署表示曾票控在秀明道一帶任由狗隻隨處便溺的人士，並會繼續跟進有關問題。此外，該署一直有派員清理清水灣道路面上的碎石，而體積較大的石塊則會交由路政署跟進。該署亦會視察有關地點，並在有需要時與工地負責人溝通，要求他們自行清理碎石。食環署表示會繼續積極跟進委員所提出的環境衛生問題。

6. 委員備悉文件。

食物環境衛生委員會主席譚肇卓

交通運輸委員會
主席就 2024 年 11 月 21 日
第六次會議主要議項所作的報告

部門匯報偉業街/開源道十字路口最新情況

土木工程拓展署(“土拓署”)及顧問公司代表匯報觀塘偉業街/開源道十字路口的最新情況和現有工程進度。

2. 委員查詢開源道近偉業街十字路口的路面狀況、開源道往偉業街的行車線設計及翠屏河公園啟用後對附近交通的影響等事宜。土拓署表示會檢視開源道十字路口的設計和路面狀況，以及翠屏河公園開放後對附近道路的影響，以便適時作出跟進。

3. 委員備悉議項。

委員及分區委員會就觀塘區內公共交通服務及道路工程項目之意見

5. 委員分別查詢將軍澳道與秀茂坪道交界處的路面狀況、觀塘區內專線小巴 76A 和 76B 號線的服務質素和水平、觀塘上坡地區新設的巴士服務、安田街和茶果嶺道近四山街的工程等事宜。

6. 路政署代表回覆，指將軍澳道與秀茂坪道交界處的工程由土拓署負責，會向該署反映委員的意見。另一方面，運輸署代表表示會就觀塘上坡地區新設的巴士服務與巴士公司緊密聯繫，以在適時啟用相關服務；該署亦正檢討專線小巴第 76A 和 76B 號線的服務質素和水平，並要求營辦商制定措施以維持小巴班次的穩定性。此外，運輸署代表表示會就安田街和茶果嶺道近四山街的道路工程，繼續與房屋署和土拓署密切溝通，盡量減輕工程對附近居民造成的滋擾。

7. 委員備悉文件。

觀塘區道路工程進展報告

8. 委員分別查詢於新清水灣道的高架行人道、順緻苑的行人天橋、寶達邨的行人天橋底巴士站和樂華南邨的行人隧道等地點所進行的工程，以及於觀塘區內巴士站安裝上蓋、顯示屏和座椅等工程。委員亦建議翻新曉光街近秀茂坪道的休憩處及於該休憩處旁新增電單車泊位。

9. 路政署代表表示會密切跟進工程進度，確保於新清水灣道高架行人道和順緻苑行人天橋(結構編號 K49 及 SL04)的「人人暢道通行」工程項目儘快完成。該署亦會就翻新曉光街休憩處及在旁新增電單車泊位的建議，與土拓署、運輸署及康樂及文化事務署等部門商討。此外，該署一直監督樂華南邨行人隧道(結構編號 KS43)工程項目的進度，預計工程在明年第三季完成。另一方面，運輸署代表表示會與巴士公司跟進委員就區內巴士站安裝上蓋、顯示屏和座椅等意見，讓居民可以享用便利設施。

10. 委員留意到區內不少工程由土拓署負責，主席請秘書處邀請該署代表恆常出席委員會會議。

11. 委員備悉文件。

運輸署/路政署過去兩個月內完成、正在施工或規劃中的主要交通改善工程項目及時間表

12. 委員分別查詢康寧道電單車位、月華街道路標記及雙黃線劃線、坪石公共運輸交匯處小巴站等工程的進度。路政署及運輸署代表回應委員的查詢。

13. 委員備悉文件。

其他事項

14. 主席促請相關部門跟進牛頭角站對開觀塘道天橋路面的坑洞問題。

交通運輸委員會主席簡銘東

**房屋及發展規劃委員會
主席就 2024 年 11 月 26 日
第六次會議主要議項所作的報告**

房屋署公共房屋工程進展報告

房屋署介紹文件，並回應委員的查詢及意見。

2. 委員希望邀請負責營運牛頭角彩興路「簡約公屋」項目的機構介紹有關項目的入伙安排。房屋署表示會向房屋局反映有關意見。

3. 委員指安達臣道石礦場的公共房屋工程項目中所規劃的泊車位不足，擔心將來該區會出現違例泊車問題。房屋署回應，表示相關工程於設計階段時已根據《香港規劃標準與準則》的上限盡量規劃泊車位數目，難以在工程後期增加泊車位。

4. 委員備悉文件。

觀塘區公共屋邨管理問題

5. 委員反映區內公共房屋的不同問題，當中包括：屋邨販賣私煙問題，在油塘邨、安達邨及樂華南邨的情況尤其嚴重；高翔苑內多座大廈的升降機經常暫停運作；順利邨利富樓有清潔工以載客升降機運送大廈低層的垃圾；屋邨內的野鴿問題等。房屋署回應委員，報告該署就處理所述問題而採取的行動和措施。主席促請房屋署認真跟進委員所反映的問題。

6. 委員備悉文件。

房屋及發展規劃委員會主席呂東孩

社會福利及婦女發展委員會
主席就 2024 年 11 月 28 日
第六次會議主要議項所作的報告

香港撒瑪利亞防止自殺會服務介紹

香港撒瑪利亞防止自殺會代表介紹該機構所提供有關防止自殺的多元化服務。委員關注自殺問題在社區蔓延的現象，並提問識別有潛在自殺危機人士的方法、如何跟進和支援自殺個案的家庭成員及其他受影響人士。

2. 香港撒瑪利亞防止自殺會表示，委員如發現所接觸的居民有自殺傾向，可將有關個案轉介給該會；該會會對相關人士進行自殺危機評估及提供輔導，另亦為自殺死亡人士的親友提供支援。

3. 委員備悉有關事項。

香港耀能協會盛康園搬遷計劃

4. 社會福利署(“社署”)代表及香港耀能協會(“協會”)代表介紹盛康園的搬遷計劃。有委員認為選址附近的生活和交通配套不算便利，擔心盛康園的服務使用者會感到不便，亦有委員希望社署加強向當區居民進行諮詢及解說，並透過安排參觀盛康園或其他殘疾人士院舍，讓居民了解相關服務運作，提高居民對搬遷計劃的接受程度。另一方面，有委員分享其分區內設有寄宿的群育學校及殘疾人士院舍，不但能促進社區共融，亦有機會藉此改善當區的交通配套；同時，有委員建議協會提供更多便利居民的服務，以回應他們對民生設施的需要。

5. 社署表示由於盛康園大部分是住宿服務的使用者，主要只在周末才會出入院舍，相信附近環境對學員的影響不大。社署與協會亦會緊密聯繫，以期向有關居民分享協會於何文田舊址如何融入社區和得到當區居民支持的成功經驗，共同推動傷健共融。社署及協會表示會參考委員所提及的建議，以提供適切的利民措施。

6. 委員備悉有關事項。

社會福利署觀塘區主要社會服務數據

7. 社署報告觀塘區主要社會服務數據及地區福利需要社會指標。委員關注社署如何跟進房屋署(“房署”)富戶政策下被收回單位的受影響長者。

8. 社署表示，香港有健全的社會安全網，以確保有房屋需要的長者即使被房署收回單位，仍會為其提供相關的支援。社署或社福機構的社工會因應不同個案的特殊性而作出跟進。

9. 委員備悉文件。

其他事項

2024/25 年度觀塘區國際復康日活動計劃

10. 本委員會早前通過與香港傷殘青年協會合辦 2024/25 年度觀塘區國際復康日活動。

11. 委員備悉有關事項。

職業安全健康推廣活動 2024-25

12. 鑒於委員未有推薦合適地區團體參與，本委員會決定不申辦本年度的「職業安全健康推廣活動 2024-2025」。

13. 委員備悉有關事項。

社會福利及婦女發展委員會主席符碧珍

青年委員會
主席就 2024 年 12 月 3 日
第六次會議主要議項所作的報告

香港中華基督教青年會藍田會所活動介紹

香港中華基督教青年會藍田會所(“藍田會所”)介紹《童心聾感共融》、《Proud·藝交流》、《童歷同樂野外訓練》、《舞動藍田》和《幸福微語》五項獲民政事務總署(“民政總署”)青少年發展計劃贊助的活動。主席及委員就活動提出查詢和意見。

2. 藍田會所就上述活動招募參加者的途徑及《舞動藍田》活動的可持續性等方面，回應委員的查詢和意見。

3. 委員備悉議項。

教育局介紹學生精神健康支援

4. 主席及委員就學生精神健康的推廣和支援、求助個案數字和案例、「三層應急機制」、如何促進家長與學校的溝通和減輕教師工作量等方面，提出查詢和意見。

5. 教育局回應指學生精神健康的個案涉及個人私隱故不便公開。教育局鼓勵家長主動聯絡區內學校，或向該局觀塘區學校發展組查詢學生精神健康支援服務。此外，教育局亦就「三層應急機制」、如何促進家長與學校的溝通、推廣學生精神健康的資源和減輕教師工作量等方面向委員提供資訊。

6. 委員備悉議項。

教育局提供有關轉介學童入讀觀塘區公營中小學人數

7. 委員就學童轉校程序以及學童獲取轉介服務資訊的途徑提出查詢。

8. 教育局就以個人原因轉校的學童及符合一定要求而轉校的學童向委員提供資訊。該局亦表示其轄下四個區域教育服務處會協助有需要的新來港學童。新來港學童或其家長可在機場、羅湖管制站、教育局區域教育服務處或民政總署轄下的 20 個民政諮詢中心索取簡介本港教育制度的單張。

9. 委員備悉文件。

二零二四年第二季觀塘區青少年罪案報告

10. 委員就有關「太空油」的罪案及警務處的屋邨巡邏行動提出查詢和意見。

11. 警務處表示暫未有在觀塘區就「太空油」作出拘捕。警務處觀塘警區及秀茂坪警區亦已聯同保安局禁毒處加強有關「太空油」禍害的宣傳教育工作。此外，警務處備悉委員就屋邨巡邏行動提出的意見。

12. 委員備悉文件。

其他事項

13. 主席介紹第八期「青年委員自薦計劃」，並請委員協助宣傳及鼓勵有志服務社區的青年提交申請。

青年委員會主席鄭強峰

**國民教育推廣委員會
主席就 2024 年 12 月 5 日
第六次會議主要議項所作的報告**

觀塘校聯會分享 - 「慶祝中華人民共和國成立 75 周年 - 觀塘區學校江西贛州參訪團」

觀塘校聯會代表分享，多名觀塘區教育界人士隨團前往江西省贛州，考察當地不同地方，例如瑞金市和梓山鎮潭頭村，並與贛州市文化廣電旅遊局代表會面交流，以了解當地歷史文化和交流愛國教育的經驗。

2. 委員備悉議項。

觀塘及秀茂坪警區推廣國民教育活動報告

3. 警務處代表報告觀塘及秀茂坪警區早前舉辦的推廣國民教育活動，包括學校活動、少年及耆樂警訊活動等。

4. 委員就活動的詳情作出查詢。此外，委員建議其他紀律部隊可仿效警務處，增加舉辦推廣國情教育的活動。

5. 委員備悉文件。

推廣國民教育活動 - 「禮敬中華·愛傳萬家 — 觀塘區獻禮中華人民共和國成立 75 周年中華婚儀文化巡禮」

6. 觀塘民政事務處代表介紹有關活動的詳情，包括：設置展板及不同年代的中華傳統婚嫁服飾及用品，以展示中國傳統婚嫁習俗及文化；設有「茶禮傳天下」展示區及茶文化分享會，讓市民了解婚嫁「三茶六禮」的傳統習俗；由兩位專家分別介紹中國傳統婚嫁及港式文化等。

7. 委員備悉議項。

國民教育推廣委員會主席林峰

提振地區經濟專責工作小組
主席就 2024 年 11 月 7 日
第三次會議主要議項所作的報告

觀塘冬日繽紛

觀塘民政事務處(“民政處”)代表介紹「觀塘冬日繽紛」的活動安排，並回應委員的查詢及意見。

2. 委員關注活動的舉辦日期和時間、團體表演形式、宣傳模式、開支預算及人流控制措施等安排。
3. 委員希望民政處應用年初及年中籌辦「龍騰觀塘夜市」的經驗，使是次新模式的節日宣傳活動繼續帶動觀塘區的經濟發展。
4. 委員備悉議項。

提振地區經濟專責工作小組主席陳耀雄